

- art. 11,
- art. 12 ust. 1 lit. d) w zakresie dotyczącym Gibraltaru,
- art. 12 ust. 2,
- art. 12 ust. 4,
- art. 13 ust. 1,
- art. 14 ust. 2,
- art. 15,
- art. 16,
- całej dyrektywy siedliskowej poza swymi wodami terytorialnymi,

Zjednoczone Królestwo uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciążyą na mocy tej dyrektywy.

- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej zostaje obciążone kosztami postępowania

(¹) Dz.U. C 59 z 06.03.2004

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 13 października 2005 r.

w sprawie C-73/04 Brigitte i Marcus Klein przeciwko Rhodos Management Ltd (¹) (wniosek Oberlandesgericht Hamm o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

(Konwencja Brukselska — Jurysdykcja w zakresie najmu lub dzierżawy nieruchomości — Prawo korzystania z nieruchomości w oznaczonym czasie)

(2005/C 315/10)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-73/04, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie protokołu z dnia 3 czerwca 1971 r. w sprawie wykładni przez Trybunał Sprawiedliwości Konwencji z dnia 27 września 1968 r. o jurysdykcji i wykonywaniu orzeczeń sądowych w sprawach cywilnych i handlowych, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Oberlandesgericht Hamm, postanowieniem z dnia 27 stycznia 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 lutego 2004 r., w postępowaniu: Brigitte i Marcus Klein przeciwko Rhodos Management Ltd, Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann (sprawozdawca), prezes izby, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues, K.

Schiemann i E. Levits, sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 13 października 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Artykuł 16 pkt. 1 lit. a) Konwencji z dnia 27 września 1968 r. o jurysdykcji i wykonywaniu orzeczeń sądowych w sprawach cywilnych i handlowych, zmienionej Konwencją z dnia 9 października 1978 r. w sprawie przystąpienia Królestwa Danii, Irlandii i Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Konwencją z dnia 25 października 1982 r. w sprawie przystąpienia Republiki Greckiej oraz Konwencją z dnia 26 maja 1989 r. w sprawie przystąpienia Królestwa Hiszpanii i Republiki Portugalskiej należy interpretować w ten sposób, że nie znajduje on zastosowania do umowy w sprawie członkostwa w klubie, zgodnie z którą uiszczenie wpisowego stanowiącego główną część całkowitej ceny, umożliwia członkom nabycie prawa korzystania w oznaczonym czasie z nieruchomości określonej w umowie jedynie co do jej rodzaju i położenia oraz przewiduje stowarzyszenie członków w organizacji umożliwiającej im wymianę między sobą ich praw korzystania z nieruchomości.

(¹) Dz.U. C 166 z 30.04.2004

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 15 września 2005 r.

w sprawie C-258/04 (wniosek Cour de travail de Liège o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym): Office national de l'emploi przeciwko Ioannis Ioannidis (¹)

(Osoby poszukujące pracy — Obywatelstwo europejskie — Zasada niedyskryminacji — Artykuł 39 WE — Zasiłki tymczasowe dla młodzieży poszukującej pierwszej pracy — Przyznanie zasiłku uzależnione od ukończenia szkoły średniej w zainteresowanym Państwie Członkowskim)

(2005/C 315/11)

(Język postępowania: francuski)

W sprawie C-258/04, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez cour du travail de Liège (Belgia) postanowieniem z dnia 7 czerwca 2004 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 czerwca 2004 r., w postępowaniu Office national de l'emploi przeciwko Ioannis Ioannidis, Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues (sprawozdawca), M. Ilešič i E. Levits, sędziowie, rzecznik generalny: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 15 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco: